

ཐེ་ས་ལོ་ནི་ཀའེ་ ཚོས་ཚོགས་ལ་ པ་འུ་ལུའི་ ཚག་བྲིས་ ཉིས་པ་།

ཐེ་ས་ལོ་ནི་ཀའེ་ ཚོས་ཚོགས་ལ་ པ་འུ་ལུའི་ ཚག་བྲིས་ ཉིས་པའེ་ ལྷོར་།

འི་ ཚག་བྲིས་པོ་ གཙོ་པོ་ ཡེ་ཤུའི་ ལྷོ་ཚབས་ པ་འུ་ལུའི་ བྲིའ་ རྫོང་ཁམ་པོ་ ང་དང་ང་ འི་ ཚག་བྲིས་ དང་ ལྷོ་མའེ་
ཚོས་ཚོགས་སེ་ འུ་ལྷོ་དང་གུན་ནི་ ལྷོ་པོ་གུན་ནི་ ལྷོ་ས་ ཚའ་ཚོགས་།

ཚོས་སེ་ ཁས་པ་གུན་ནི་ སམ་མ་ཚོགས་, པ་འུ་ལུའི་ འི་ ཚག་བྲིས་པོ་ ཀོ་རི་མ་བེ་ ལྷོ་ལ་སའེ་ རང་ང་ ཡོད་ ཟ་ནི་, མམ་
སེ་ལས་ དང་ ཉི་མོ་བེ་ ཉིས་ཀོ་ ཐེ་ས་ལོ་ནི་ཀའེ་པ་གུན་ལ་ ཚག་བྲིས་ དང་པོ་པོ་ ལྷོ་ར་ཉེ་ ལོགས་ཉེ་ ལྷོ་བ་ཉེ་ ལྷོ་ང་ནི་ བྲིའ་
རྫོང་ཉེ་ ལོགས་ཚོགས་། ཁོང་ངེ་ འི་ ཚག་བྲིས་པོ་ ཡེ་ཤུ་ ལྷོ་སའེ་ཉེ་ མོན་ཉེའ་ ཁངས་ཉེ་ ལྷོ་ང་ནི་ ཡོ་ ལྷོ་དགུ་ནི་ ཉི་ཤུའི་
ཉི་ཁོང་ལ་ བྲིའ་ རྫོང་ཉེ་ ལོགས་ཚོགས་།

པ་འུ་ལུའི་ ཐེ་ས་ལོ་ནི་ཀའེ་ རང་ང་ ཡོད་ཁམ་ནི་ མ་ཤི་ཀའེ་པ་གུན་ལ་, འི་ ཚག་བྲིས་ བྲི་ཅེས་སེ་ ལྷོ་ཚབས་གུན་ ཉི་
དང་པོ་, ཁོང་གུན་ དད་པ་, ལྷོ་མས་པ་ དང་ རོད་པའེ་ རང་ང་ ལྷོ་ཁམ་པོའེ་ བེའ་ དཀོན་མཚོགས་ག་ ལྷོ་རྗེ་ཚོ་ ལྷོ་དང་
ཟེར་ཉེ་ ལྷོ་ས་པ་ ཉང་ཅེས་།

ཉིས་པ་, མ་ཤི་ཀའེ་ ལོགས་ཉེ་ ལྷོ་དང་ ཟ་ནི་, ཁོང་གུན་ལ་ རགས་པར་དོ་གུན་ནི་ ཀའེ་ ཐར་པ་ ཡང་ དད་པ་
མེད་ཁམ་གུན་ལ་ ལྷོ་མས་ཅད་ ལྷོ་ང་ རྫོང་ཅེས་པོ་ བད་ཅེས་།

ལྷོ་མ་པ་, མ་ཤི་ཀའེ་ ལོགས་ཉེ་ ལྷོ་དང་ ཚའ་ཉེ་ ལོགས་ཚོགས་ ཟེར་ཁམ་ནི་ འུ་ལ་པོ་ ལྷོ་ས་ ལོགས་ཚོགས་ ཟེར་ཉེ་ བད་ཅེས་།
ནི་པ་, ཁོང་ངེ་ ལྷོ་བ་ལྷོ་གུན་ ཁོང་རང་ངེ་ བད་ཉེ་ ཡ་ ཚག་བྲིས་ བྲིས་ཉེ་ ལོགས་པོ་ ཉེ་གུན་ལ་ ཁའ་ཉམ་ཅེས་སེ་ བེའ་
ལྷོ་ས་པ་ ཉང་ཅེས་།

ལྷོ་པ་, ཁའ་ མ་ཉམ་ཁམ་གུན་ ཀའེ་ལྷོ་གི་ ལྷོ་ང་ལོགས་ ཉེ་པོའེ་ ལྷོ་ས་ལ་ ལྷོ་བ་ལྷོ་ ཉང་ཅེས་།།

པ་འུ་ལུའི་ ཚོགས་ནི་ ལུ་།

1:1 ཉེ་ 2

1 ¹ང་, པ་འུ་ལུ་ ཡང་ ངའེ་ ལྷོ་པ་ སེ་ལས་^a དང་ ཉི་མོ་བེ་ གུན་ནི་ ཚོགས་ནི་ འི་ ལོ་གེ་པོ་ དཀོན་མཚོགས་ ང་དང་ངེ་
ཡམ་ དང་ གཙོ་པོ་ ཡེ་ཤུ་ མ་ཤི་ཀའེ་ ལོགས་ཁམ་ནི་ ཐེ་ས་ལོ་ནི་ཀའེ་ ཚོས་ཚོགས་ལ་ བྲིའ་དང་།

²ང་དང་གུན་ནི་ ཡལ་ དཀོན་མཚོག་ དང་ གཙོ་པོ་ ཡེ་བུ་ མ་ཤི་ཀའེ་ ཐུག་རྗེ་ དང་ ཞི་དེ་ གྲོ་ཞལ་ ཚང་མ་ལ་
ཐོབ་ཤིག་།

ནགས་སེ་ དུས་ལ་ སློས་པ་ འདས་།

1:3 ནེ་ 12

³གཅེས་པའེ་ སྤུན་ དང་ སྤུན་མོ་ གུན་, གྲོ་ཞལེ་ སེའ་ ང་ལ་གུན་ནི་ དཀོན་མཚོག་ག་ ཐུག་རྗེ་ཆེ་ ལུ་ཅེས་པོ་ འོས་པ་ཞིག་
ཡིན་ཞོག་, ཅིའ་ཟེར་ན་ ཞག་པ་སང་ཞག་ གྲོ་ཞལ་གུན་ དད་པའེ་ ནང་ང་ ལུན་ཡིན་ སོང་ཏེ་ ཅིག་ དང་ ཅིག་ག་
གཅེས་པ་ ཅོ་ཅེས་པོ་ སེལ་ཡིན་ ཚདུག་། ⁴ཏེ་པོའེ་སེའ་ ང་ལའེ་, གྲོ་ཞལ་གུན་ལ་ སྤུག་སྤུག་ དང་ བར་དོ་ ཐོང་ནའང་,
གྲོ་ཞལ་གུན་ནི་ སློང་རུས་ དང་ དད་པའེ་ ནང་ང་ ལུན་པོ་ ཡོད་ཁན་པོ་ དཀོན་མཚོག་གི་ ཞན་ ཚོས་ཚོགས་གུན་ནི་ ནང་ང་
མ་ སྤུལ་ངམས་ ཉམ་པོ་ ཤད་དད་། ⁵འེ་ ནས་ལུག་པོའེ་ དཀོན་མཚོག་གི་ སྤིག་པའེ་ཀ་ གྲིམས་ཅད་ ཅོའ་ འད་ཅེས་པོ་,
འོས་པ་ ཡིན་ཁན་ ལུན་དུག་, མ་ཚད་ གྲོ་ཞལ་གུན་ ཁོང་ངི་ རྒལ་སྤྲིད་དེ་ སེའ་ འོས་པ་ཅན་ རིག་ རྒྱར་ རྒྱག་གཞོག་,
ཀ་པོའེ་ སེའ་ གྲོ་ཞལ་གུན་ལ་ སྤུག་སྤུག་ ཐོང་ཡིན་ ཡིན་ཞོག་། ⁶དཀོན་མཚོག་ ནེ་ འོས་པ་ འད་ཁན་ ལུགས་ཏེ་ ཡིན་།
ཁོང་ངི་ གྲོ་ཞལ་ ནགས་ ལུན་ཁན་གུན་ལ་ ནགས་ ལུན་ན་ འད་ཡིན་།

⁷གཙོ་པོ་ ཡེ་བུ་ ནམ་ཁའ་ནེ་ རང་ངི་ སློབས་ལུག་ཅན་ནི་ སོ་ཉ་གུན་ དང་ མེ་ ཚེན་མོ་ ཉམ་པོ་ སྤོན་ ཟ་ནེ་,
དཀོན་མཚོག་གི་ གྲོ་ཞལ་ ནགས་ གྲུར་ཁན་གུན་ དང་ ང་ལ་གུན་ ཐར་ རྒྱག་ག་ འད་ཡིན་། ⁸ཡང་ དཀོན་མཚོག་
མ་ཤེས་ཁན་ དང་ ང་དང་ངི་ གཙོ་པོ་ ཡེ་བུ་ མ་ཤི་ཀའེ་ གའ་མའེ་ ནས་ཚུལ་ལ་ ཁའ་ མ་ཉན་ཁན་གུན་ལ་ མའེ་
ཚད་པ་ སོག་ཡིན་། ⁹ཏེ་གུན་ལ་ ཐའ་མེད་པའེ་ གྲེས་སློང་རི་ ཚད་པ་ སོག་ཡིན་, ཡང་ ཏེ་གུན་ གཙོ་པོ་ དང་ ཁོང་ངི་
ཟེར་རྗེད་ཅན་ནི་ ཐང་གུན་ནེ་ སོ་སོ་ སེས་ཏེ་ པོར་ཡིན་། ¹⁰ཁོང་ ཏེ་ ཞག་ག་ སེབས་ས་ཅིག་, ཁོང་ང་ ཁོང་ངི་ དམ་པའེ་
མི་གུན་ནི་ ཚོགས་ནེ་ སྤུལ་ ཐོབ་ཡིན་, ཡང་ ཁོང་ངི་ཀ་ དད་པ་ གྲོང་ཁན་ ཚང་མའེ་ ཁོང་ང་ སློང་པ་ སྤུལ་ཡིན་།
གྲོ་ཞལ་གུན་ནའང་ ཏེ་གུན་ནི་ སྤོའ་ ཡིན་ཞོག་, ཅིའ་ཟེར་ན་ གྲོ་ཞལ་གུན་ནི་ ང་ལའེ་ སྤུལ་པོ་ ཏང་ཁན་གུན་ནི་ཀ་ དད་པ་
གྲོངས་ཏེ་ ཡིན་ཞོག་།

¹¹ཏེན་ན་པོའེ་སེའ་ ང་ལ་གུན་ནི་ དུས་རྒྱུན་ འེ་ སློས་ལམ་གུན་ ལུའད་, གྲོ་ཞལ་གུན་ལ་ དཀོན་མཚོག་གི་ པོད་ད་
འད་ཁན་ནི་ འོས་པའེ་ མེ་ཆེ་ རིག་ སྤུད་རྒྱག་ག་ འད་ཤིག་། ཡང་ ཁོང་ངི་ ཤེད་ རྒྱུད་ཏེ་ གྲོ་ཞལ་གུན་ནི་ དད་པའེ་ ལས་
ཟང་པོ་ ཅོ་ཅེས་སེ་ རོད་པ་ ཡོད་ཁན་གུན་ གུབ་ རྒྱག་ག་ འད་ཤིག་། ¹²ཏེ་ནེ་ གྲོ་ཞལེ་ ཏེ་ཅོགས་སེ་ མེ་ཆེ་ སྤུད་ཅེས་སེ་
ཞས་ཏེ་, ང་དང་ངི་ གཙོ་པོ་ ཡེ་བུ་ མ་ཤི་ཀའེ་ ཚན་ལ་ ཚེ་ཕ་ ཐོབས་ཏེ་, གྲོ་ཞལ་གུན་ལའང་ ཁོང་ ཉམ་པོ་ ཚེ་ཕ་
ཐོབ་ཡིན་། འེ་ ཚང་མ་ ང་དང་གུན་ནི་ གཙོ་པོ་ དང་ དཀོན་མཚོག་ ཡེ་བུ་ མ་ཤི་ཀའེ་ ཐུག་རྗེའེ་ རྒྱུད་ཏེ་ གུབ་ གུབ་ཡིན་།

གཙོ་པོ་ ཡེ་ཤུ་ རོགས་ཏེ་ སེབས་ཤེས་སེ་ ལྷོར་།

2:1 རེ་ 12

2 ¹སྤྱན་ དང་ སྤྱན་མོ་, ཏ་ གྲོ་ལྷ་གུན་ལ་ ང་དང་ངེ་ གཙོ་པོ་ ཡེ་ཤུ་ མ་ཤི་ཀ་ རོགས་ཏེ་ སེབས་ཤེས་སེ་ དུས་ དང་ ཁོང་ངེ་ སྤྱན་དུན་ལ་ ང་དང་ ཚང་མ་ རྫོམ་ཅེས་སེ་ ལྷོར་ལ་ རི་ ལྷ་ཤ་པོ་ ལྷུང་། ²ང་ལའེ་ ཚོགས་མེ་ ལྷུང་སྤྱན་ ཡ་ རོན་ ཡ་ ཨི་གེ་ དུག་ ཟེར་ཏེ་, གཡ་ཏེས་ སུ་ཞིག་གི་ གཙོ་པོ་ ཡེ་ཤུ་ རོགས་ཏེ་ སེབས་ཤེས་སེ་ དུས་པོ་ སྤྱི་བ་ ཚང་ཏེ་ ཨིན་ཞོག་ ཟེར་ན་, གྲོ་ལའེ་ དད་པ་ ཡ་ ཐར་པའེ་ཀ་ ཐེ་ཚོམས་ མ་ཚོ་ཤིག་། ³ཇུ་ཇུ་ སུ་ཞིག་གི་འང་ གྲོ་ལྷ་གུན་ལ་ སོ་བ་སྤྱོར་ མ་ཚུག་ཤིག་ ཕིའ་ཟེར་ན་ ཏེ་ ལག་པོ་ ཏེ་ཏེ་ཚོགས་པ་ མི་སྤྱི་བ་, རམ་ཚོགས་པ་ དཀོན་མཚོགས་པ་ རོ་ལོག་ ཚོ་ཅེས་སེ་ དུས་པོ་ མི་སྤྱི་བ་ ཡང་ བཀའ་བྲིམས་ མེད་ཁན་ནི་ མི་པོ་ སྤྱོན་ མི་སྤྱོན་། ཏེ་ མི་པོ་ བྲིས་སྤྱོར་ ཚོགས་ལ་ ཚེན་ ཨིན་ཞོག་། ⁴མི་གུན་ནི་ དཀོན་མཚོགས་ ཕྱི་ཁན་ ཡ་ ཚོལ་ཁན་ ཚང་མ་ལ་ རི་ མི་པོའེ་ རྒྱུ་གཡ་ ཚོས་ཏེ་ ཁོ་རང་ང་ ཏེ་གུན་ནི་ སང་ ཕྱི་ཤ་ མང་ང་ ཏང་ང་ཞོག་། ཁོ་ དཀོན་མཚོགས་གི་ ཚོད་ཁང་ངེ་ རང་ང་ བྲིས་སེ་ཀ་ དུགས་ཏེ་ ཁོ་རང་ དཀོན་མཚོགས་ ཨིན་ ཟེར་ར་ཞོག་།

⁵ང་ གྲོ་ལའེ་ ཉམ་པོ་ ཡོད་ ཟེ་, ཏེ་གུན་ནི་ ལྷོར་ལ་ གྲོ་ལྷ་གུན་ལ་ ཟེར་ཁན་གུན་ ཨིད་ཏུ་ མི་རག་ག་? ⁶བཀའ་བྲིམས་ མེད་ཁན་ནི་ མི་, དུས་པོའེ་ སང་ སྤྱན་ལ་ སྤྱོན་ མ་ཚུགས་ གགས་ཏེ་ པོར་ར་ རང་ཁན་པོ་ གྲོ་ལའེ་ རྒྱས་ཨིན་ཞོག་། ⁷ཤེ་ཏན་ནི་ སང་ངེ་ སང་ཤའེ་ རྒྱལ་ལ་ ཡས་ ཚོ་ཅེས་ སོ་བུག་ ཚང་ཏེ་ ཨིན་ཞོག་། ཨིན་ནའང་ གགས་ཏེ་ པོར་ར་ རང་ཁན་པོའེ་, ཁོ་ ཏེ་ཏེ་ཚོགས་པ་ གགས་ཏེ་ པོར་ཨིན་ རམ་ཚོགས་པ་ དཀོན་མཚོགས་གི་ ཁོང་ ཏེ་ ཡམ་མི་ ཀ་ཞེ་ ཐེན་ན་ མི་འདྲ་། ⁸ཏེ་ཞེ་ ཏེ་ བྲིམས་ མེད་ཁན་པོ་ ཡོད་ཨིན་, ཨིན་ནའང་ གཙོ་པོ་ ཡེ་ཤུའེ་ རུགས་ ཅིག་ ཉམ་པོ་ བཀའ་ སལ་ཏེ་, ཁོའེ་ ཐམ་ཀལ་ལ་ རང་ཨིན་།^b ཡང་ ཁོང་ ཟེར་རྗེད་ངེ་ རང་ང་ སྤྱོད་ཅེས་པོའེ་, ཁོ་ མེད་ཁན་ རང་ཨིན་།

⁹ཏེ་ བྲིམས་ མེད་ཁན་པོ་ ཤེ་ཏན་ནི་ སྤྱི་བས་ ཉམ་པོ་ ཡོད་ཨིན་, ཡང་ ལུན་མའེ་ སྤྱན་ དང་ སྤྱགས་ དང་ རྒྱུད་ངེ་ རིགས་ ཚང་མ་ སྤྱོན་ཨིན་། ¹⁰ཁོའེ་ ཏེ་ བྲིས་སྤྱོར་ངེ་ ཡམ་མི་ཀ་ རྒྱལ་ཁན་ ཚང་མ་ལ་ ངན་པའེ་ སོ་བ་སྤྱོར་ ལྷོ་ཚོགས་སེ་ རང་ང་ ཁོང་ཨིན་, ཕིའ་ཟེར་ན་ ཁོང་གུན་ནི་ རྒྱུ་བུའེ་ཁན་ནི་ རོན་ དང་པོའེ་ བྲམས་པ་ ཚོའ་ མི་རུག་། ¹¹ཏེན་ན་པོའེ་ཕིའ་ དཀོན་མཚོགས་གི་ སོ་བ་སྤྱོར་ ཚེན་མོ་ཞིག་ རྒྱུང་ རུགས་ཀ་ རང་ཨིན་, ཀ་པོའེ་ ཏེ་གུན་ལ་ ཤེ་ཏན་ནི་ ལུས་མ་ ཡས་གུན་ལ་ ཨིད་ཤེས་ ཚོ་ལུག་ཨིན་། ¹²ཁོང་གུན་ནི་ རོན་ དང་པོ་པོའེ་ཀ་ དད་པ་ མ་ཚོའེ་, ངན་པ་པོའེ་ ཐད་པོ་ ཚོ་ཅེས་པོའེ་ ལས་ཏེ་, ཁོང་གུན་ནི་ཀ་ སི་ཅེས་སེ་ ཐག་ཅད་ སལ་ཨིན་།

^b2:8 སི་ཤེས་སེ་ ལྷོད་ངེ་ རང་ང་ ཁོང་ ཁོང་ངེ་ ལལ་ཞེ་ པོང་ང་ རང་ཁན་ནི་ རུགས་པོ་ ཉམ་པོ་ མེད་ཁན་ རང་ཨིན་།

དད་པའི་ རང་ང་ ལྷན་པོ་ དུག་ཅེས་སི་ ལྷོར་།

2:13 རྗེ་ 17

¹³གཙོ་བོའི་ གཅེས་པ་ འདྲ་ཁན་ནི་ ལྷན་ དང་ ལྷན་མོ་, ང་ལའི་ འྲི་ལ་གུན་ནི་ སྤོལ་ དཀོན་མཆོག་ག་ དུས་རྒྱུན་ ཐུག་རྗེ་ཆེ་ ལུ་ཅེས་པོ་ འོས་པ་ ཚོར་ར་རག་། ཅིའ་ཟེར་ན་ དཀོན་མཆོག་གི་ འྲི་ལ་གུན་ ཐར་པའི་ སྤོལ་ རིག་རྟེན་ ཆགས་སི་ སང་ ལྷན་ལ་, དམ་པའི་ ཐུག་ཉིད་དི་ ཕྱང་མ་ འདྲ་ཅེས་ དང་ གཙོ་བོ་ ཡེ་ཤུའི་ ལྷོར་ལ་ དྲང་པའི་ ལོན་པའི་ཀ་ དད་པ་ ཙོ་ཁན་ གུན་ ལྷུད་ཏེ་, ལྷམ་མ་ འདྲ་ཏེ་ ཨིན་ཞོག་། ¹⁴ང་དང་ངི་ གཙོ་བོ་ ཡེ་ཤུ་ མ་ཤི་ཀའི་ ལྷལ་ལི་ རང་ང་ དྲིས་ ཐུབ་ཅེས་སི་ སྤོལ་ དཀོན་མཆོག་གི་, འྲི་ལ་གུན་ ང་ལའི་ གའ་མོའི་ རས་ཚུལ་ འདྲ་ཁན་གུན་ ལྷུད་ཏེ་, ཐར་པ་ ཐོབ་ཅེས་ལ་ བོད་ད་ འདྲ་ཏེ་ ཨིན་ཞོག་།

¹⁵ཏེ་བོའི་སྤོལ་ ལྷན་ དང་ ལྷན་མོ་ གུན་, ང་ལའི་ ཁའ་ནེ་ ཚོར་ཁན་ ཡ་ ཨི་གེ་ རང་ང་ དྲིས་ཁན་ནི་ ལྷལ་ཐུ་གུན་ནི་ཀ་ ཐོ་ཚོམས་ མ་ཆའ་ ལྷན་པོ་ དུག་ཤིག་།

¹⁶ང་དང་ང་ གཅེས་པ་ འདྲ་ཏེ་ ཐུག་རྗེ་ ཟེགས་ཏེ་ ཐའ་མེད་པའི་ སེམས་དེ་ དང་ ཏ་ལས་སི་ རེ་ཤ་ཞིག་ སལ་ལ་ འདྲ་ཁན་ནི་, ང་དང་ངི་ གཙོ་བོ་ ཡེ་ཤུ་ མ་ཤི་ཀ་ དང་ དཀོན་མཆོག་ ང་དང་ངི་ ཡབ་ ཉིས་ཀོའི་, ¹⁷འྲི་ལའི་ སེམས་ལ་, ལས་ དང་ ལྷོར་ ཟེར་པོ་ གུན་ནི་ རང་ང་, ལྷོས་པ་ དང་ ལྷོབས་ སལ་ལ་ འདྲ་ཤིག་།

ལྷོས་ལམ་མི་ སྤོལ་ ལུ་ཤའ་།

3:1 རྗེ་ 5

3 ¹སྤྲིང་རུག་ག་, གཅེས་པའི་ ལྷན་ དང་ ལྷན་མོ་ གུན་ གཙོ་བོ་ ཡེ་ཤུའི་ བཀའ་, འྲི་གས་པ་ སེལ་ཅེས་ དང་ འྲི་ལ་གུན་ནི་ ཚེ་ཤ་ ཙོའ་ ཙོགས་ལ་, རན་མ་གུན་ནི་ ཀ་ཞེའང་ བཀའ་བོའ་ ཚེ་ཤ་ ཐོབ་ཅེས་ལ་ ང་ལའི་ སྤོལ་ ལྷོས་ལམ་ ལུས་ཤིག་། ²ཡང་ ང་ལའི་ མི་ ཚེ་ག་པོ་ དང་ ངན་སེམས་ཅན་ གུན་ནི་ ཀ་ཞེ་ ཐར་ཅེས་ལ་ ལྷོས་ལམ་ ལུས་ཤིག་, ཅིའ་ཟེར་ན་ མི་ མང་པའི་ གའ་མོའི་ རས་ཚུལ་ལི་ཀ་ དད་པ་ ཙོའ་ མ་ཞོག་། ³ཨིན་ནའང་ གཙོ་བོ་ རི་ ཨིད་ཤེས་ཅན་ཞིག་ ཨིན་ཞོག་, ཁོང་ངི་ འྲི་ལ་གུན་ ལྷན་པོ་ འདྲ་ཏེ་ ཤེ་ཏན་ནི་ ལས་ ངན་པ་ནེ་ ལྷོབས་ཏེ་ བོར་ར་ འདྲ་ཨིན་། ⁴གཙོ་བོའི་ རང་ང་ འྲི་ལ་གུན་ལ་ ང་ལའི་ ལས་ ཙོ་ཅེས་ལ་ བཀའ་ཏང་ཁན་གུན་ ལག་ལེན་ ཙོས་ཏེ་ ཨིན་ཞོག་, ཡང་ ཡོང་ཅེས་ཅན་ནི་ དུས་སི་ རང་ང་ ཙོ་ཨིན་ དུག་ཅེས་སི་, ང་ལ་གུན་ལ་ ལོ་ལྷལ་ ཡོད་། ⁵གཙོ་བོ་ ཡེ་ཤུའི་ འྲི་ལའི་ ལྷོར་གུན་, དཀོན་མཆོག་གི་ ཙོ་མ་ཤིག་གི་ ཐུམས་པ་ འདྲ་ཅེས་ དང་, མ་ཤི་ཀའི་ ཀ་ཞེ་ ཐོབ་ཁན་ནི་ ཟོད་སེམས་ཅན་ནི་ ལྷོར་རུས་ གུན་ མང་ང་ ཏ་གོ་ཅེས་སི་ རང་ང་ འྲིད་ད་ འདྲ་ཤིག་།

ལས་མི་ལམ་ མ་རྒྱུར་གྲིག་།

3:6 རེ་ 15

‘གཅེས་པའི་ རྒྱན་ དང་ རྒྱན་མོ་ གུན་, ང་ལྟེ་ ང་དང་ངི་ གཙོ་པོ་ ཡེ་གུ་ མ་གྲིག་འདི་ སྤང་ངི་ རང་ང་ གྲོ་ལ་གུན་ལ་
 དེ་ བཀའ་པོ་ ཉང་ངད་། གྲོ་ལ་གུན་ དད་པ་ཅན་ནི་ ལས་མི་ལམ་ ཡང་ ང་ལྟེ་ ཉང་ལན་ནི་ སྐབ་བྱ་གུན་ རང་ལེན་
 མ་གུལ་ལན་གུན་ནེ་ ཐག་རིང་ང་ དུག་གིག་། ’ ང་ལྟེ་ གྲོ་ལྟེ་ ཉམ་པོ་ ཡོད་ ཟེ་, ང་ལྟེ་ ལས་མི་ལམ་ མེད་ལན་པོ་
 གྲོ་ལ་གུན་ལ་ རྒྱས་ཨིན་ནོག་, ང་ལྟེ་ མི་ཚོ་ སྤྱད་ཚུལ་པོ་ སྤེ་ ལེན་གོས་། འེན་ མ་གལ་ལ་ ང་ལྟེ་ སུ་ལིག་གི་
 ཀ་ཞེའང་ ཟན་ མ་རྩོམ་པེན་, ཨིན་ནའང་ གྲོ་ལྟེ་ སུའང་ བར་དོ་ མི་སྒྲུན་ཅེས་སི་ སིའ་ ཉིན་ཚན་ མེད་པ་, ཚེན་གུས་
 རྒན་ཏེ་ ཉམ་པོ་ ལས་ ཚོས་པེན་། ཉ་ ང་ལྟེ་གུན་ལ་ ང་ལྟེ་ གོས་སྤྲོམ་གུན་ ཏོང་ ཟེ་ཅེས་སི་ སྤང་ ཡོད་ཏེའང་, གྲོ་ལ་གུན་
 ང་ལྟེ་ སྤེའི་ཀ་ གུལ་ཅེས་སི་ སིའ་ ང་ལྟེ་ མི་ཚོ་ ཏེ་ ཚུལ་ལ་ སྤྱད་པེན་། ¹⁰ ཡང་ ང་ལྟེ་ གྲོ་ལྟེ་ ཉམ་པོ་ ཡོད་
 ཟེའང་, ང་ལྟེ་ དེན་ན་པོ་ བཀའ་ ཉངས་པེན་, “གལ་ཏེས་ མི་ལིག་ག་ ལས་ ཚོ་ཅེས་སི་ དོད་པ་ མེད་ན་, སོའ་
 ཟེའ་ཅེས་ལ་ ཟན་ མ་ཏང་གིག་།”

¹¹ གྲོ་ལྟེ་ སྤོ་ནེ་ ལ་ཅིག་ ལས་ ཅའང་ མ་ཚོའ་ ལས་མི་ལམ་ རྒྱུར་ཏེ་ ཡོད་ལན་ ཡང་ ལན་མ་གུན་ནི་ ལས་སི་ རང་ང་
 ཐེས་སྤོག་ ཉང་ཨིན་ དུག་ཅེས་པོ་ ང་ལྟེ་ ཚོར་། ¹² ཏེ་ཚོགས་སི་ མི་གུན་ལ་, རུབ་ཅད་ཏེ་ རང་ངི་ ལར་ངི་ སིའ་ ཚེན་གུས་
 ཚོས་ཏེ་ ལས་ ཚོ་གོས་ཅེས་ལ་ ང་ལྟེ་ གཙོ་པོ་ ཡེ་གུ་ མ་གྲིག་འདི་ སྤང་ངི་ རང་ངའ་ སྤོས་པ་ དང་ བཀའ་ཉང་ངད་། ¹³ ཏེ་
 གྲོ་ལྟེ་ ལུས་ལན་ནི་ རྒྱན་ དང་ རྒྱན་མོ་ གུན་ནི་ ལས་ ཟེའ་པོ་ ཚོ་ཨིན་ དུག་ཅེས་ལ་ སྤང་ང་ མ་ཚོར་གྲིག་།

¹⁴ གལ་ཏེས་ སུ་ལིག་གི་ དེ་ ཨི་གེ་ རང་ང་ སྤོས་ལན་ནི་ སྐབ་བྱ་གུན་ལ་ མ་ཉན་ན་, ཏེ་ མི་པོའི་ཀ་ རང་སྤྲུག་ པོར་།
 སོའ་ སྤོལ་བ་ ཚོ་ཅེས་སི་ སིའ་ སོ་ ཉམ་པོ་ སྤོལ་ མ་པོར་གྲིག་། ¹⁵ ཨིན་ནའང་ སོའ་ གྲ་འོ་ མ་སམ་མ་, རང་ངི་
 རྒྱན་ལིག་ ཚོགས་ལ་ རྩམ་ལག་ ཏོང་གིག་།

སྤང་རྒྱལ་གི་ སྤོས་ལམ་ དང་ ལུ་ཕ་།

3:16

¹⁶ ཏེ་ ལི་དེའི་ སལ་ལ་ རོད་ལན་ནི་ གཙོ་པོ་ ཡེ་གུའི་, སོའ་རང་ངི་ ལི་དེ་ གྲོ་ལ་གུན་ལ་ དུས་རྒྱུན་ དང་ རས་ལུག་
 ཚང་མའི་ རང་ང་ སལ་ལ་ རོད་གིག་, ཡང་ གཙོ་པོ་ གྲོ་ལྟེ་ ཚང་མ་ ཉམ་པོ་ ལུགས་གིག་།

^{3:6} གི་རིས་སི་ རྒྱན་རིག་གི་ རང་ང་ "ཚན" ཡང་ན་ མེང་ ཟེར་ཏེ་ སྤོས་ཏེ་ དུག་།

སྤྲོད་རྒྱུ་གི་ རྩ་བོ་

3:17 རྟེ་ 18

¹⁷ ཉ་ ངའེ་ ཨི་གེ་ སྤྲོ་ཐན་བེའེ་ ཀ་ནེ་ ཉི་གུ་བོ་ སྤྲོངས་ཏེ་, ང་ པ་འུ་ལུའི་ རང་ངི་ ལག་བྲིས་སི་ རང་ང་ འེ་ རྩ་བོ་
 སྤྲོད་། ངའེ་ ཨི་གེ་ ཚང་མའེ་ རང་ང་ ཉེ་བོ་, ངའེ་ ཚོགས་ནེ་ ཨིན་ཐན་ནི་ མེག་སལ་ལི་ ལྷགས་ཤིག་ ཨིན་།
¹⁸ ང་དང་ངི་ གཙོ་བོ་ ཡེ་ཤུ་ མ་ཤི་ཀའེ་ ཐུག་རྗེ་ སྤྲོ་ཞའ་ ཚང་མ་ལ་ ཐོབ་ཤིག་།།